

## Ata ... uvva ... from the IRC Board!

Merry Christmas and Happy New Year! *Qviahugluhi Qitchirvingmi Nutaami Ukiumilu!* How quickly the year has gone by! Hope you enjoy reading the *IRC Board Summary* which is mailed to beneficiaries following every IRC Board meeting.

### IRC Board Meetings

Mark your calendar! The Board has set these dates for the 2011 meetings. By setting them in advance, scheduling conflicts will hopefully be avoided. Additional meetings will be held by teleconference as required.

- ◆ February 15, 16 and 17, 2011
- ◆ April 27, 28 and 29, 2011
- ◆ August 23, 24 and 25, 2011
- ◆ November 22, 23, 24 and 25, 2011

◆ Community corporation elections were held in communities: Aklavik (December 8), Inuvik (December 6), Paulatuk (December 16), Sachs Harbour (December 13), Tuk (December 14) and Ulukhaktok (December 13).

◆ The clean-up of contamination at Stokes Point (BAR-B) in Ivvavik National Park will be celebrated with a community feast and drum dance at the Sittichinli Recreation Complex in Aklavik January 25. Everyone is invited!

◆ Parks Canada will be holding Aulavik National Park open house sessions in Inuvik on January 27 and Sachs Harbour on January 31. Inuvialuit are invited to help plan for the future of Aulavik National Park.



### Around the ISR

- ◆ The Regional Christmas Craft Sale was held in Inuvik November 26 to 28 with many Inuvialuit crafters selling their products. It was great to visit with those from the outlying communities.
- ◆ Elders Payments of \$500 were distributed to more than 435 Inuvialuit beneficiaries over the age of 60 on December 1. Those living outside the ISR received theirs in the mail. This payment was paid out of the interest income of the \$7.5 million Inuvialuit Social Development Fund.

◆ The IRC Native Hockey Tournament will take place February 17 to 20, 2011 at the Midnight Sun Recreation Complex in Inuvik. Come out and cheer on your favourite team! ■

*Left: Nellie Cournoyea with Noah Akhiaktak in Ulukhaktok. Right: Melinda Gillis with Santa at the Regional Christmas Craft Sale.*

# Board Summary



*inside ...*

■ Summary of IRC Board Motions and Update	Page 2
■ IRC Business Plan - Priorities for 2011	Page 3
■ Community Development Division	Page 5
■ Education, Training and Career Development	Page 8
■ Reports from Inuvialuit Subsidiaries	Page 10
■ Members Comments: Concerns from the CCs	Page 12
■ Questions from the Beneficiaries	Page 14
■ Help Plan for Future of Aulavik National Park	Page 15
■ Christmas Greetings!	Page 18
■ Aqpiq Jam	Page 19

### *Summary of IRC Board Motions and Meeting Update*

At the IRC Board meeting of November 23 to 26, **Nellie Cournoyea**, Chair and CEO, welcomed members: **Carol D. Arey** (Aklavik), **Duane Smith** (Inuvik), **Gilbert Thrasher Sr.** (Paulatuk), **Beverly Amos** (Sachs Harbour), **Vince Teddy** (Tuk) and **Colin Okheena** (Ulukhaktok). Observers in attendance were **Priscilla Haogak** (Sachs Harbour) and **Dennis Raddi Sr.** (Tuk).

Here is a summary of the motions passed and an update of some of the on-going issues (those not covered elsewhere). Beneficiaries are urged to contact their Community Corporations or IRC for more information on each of the motions.

#### ***Motion: IRC Board Meeting Dates***

The Board approved the dates for board meetings in 2011.

#### ***Motion: 2011 IRC Budget and Business Plan***

The Board approved the 2011 IRC operating budget and business plan.

#### ***Motion: Elders Payments & ISDP***

The Board approved revisions to the Elders Payments which are from the Inuvialuit Social Development Program (ISDP). The history of Elders Payments and the revisions that will take effect on January 1, 2011 are outlined on Page 9.

#### ***Inuvialuit Investment Corporation (IIC)***

**Darrell Christie**, IIC Director, reported that the third quarter stock market rally was impressive and global. The Dow Jones rose 10.7%, reversing losses suffered in the second quarter. The stock market in Canada followed suit with a third quarter gain of 10.3% for the S&P/TSX.

The IIC portfolio continues to show a marked improvement from the December 31, 2008 valuation of \$240 million. This quarter marks the first since December 2007 in which the portfolio value has been above \$300 million.

One of the questions that IIC and other investment funds are wrestling with is how realistic a target rate of return of 5% is in the twenty-first century. It has important implications for portfolio design because the effort to achieve such returns requires assuming risks which are higher than is comfortable for

most investors. At the November meeting, the IIC Board reviewed the target returns and decided at this time to neither adjust the return nor take action to adjust the asset class allocation to increase returns by increasing risk. The Board will continue to monitor trends and may recommend lowering the target return in the future.

#### ***Inuvialuit Harvesters Assistance Program (IHAP)***

A reminder for those beneficiaries living in the 6 Inuvialuit communities, the IHAP program opens for new applications on January 1, 2011. Contact the Community Corporation Manager for an application form and general information. For those beneficiaries living outside of the ISR, applications are approved by the IHAP (Review) Committee. They must be received by **Cheryl Williams**, IHAP Manager, at IRC by March 15, 2011. Please contact her at 867.777.2737 or 867.777.7046. Her email address is [cwilliams@irc.inuvialuit.com](mailto:cwilliams@irc.inuvialuit.com).

#### ***Self-Government***

**Bob Simpson**, Director, Intergovernmental Relations, reiterated that the replacement of government negotiators has resulted in further delays in resolving the major outstanding issues. Several negotiation sessions were cancelled due to government negotiators not prepared to respond to Inuvialuit positions.

In addition, GNWT (cabinet) is undertaking a major review of all their negotiation mandates for subject matters. The Government of Canada is also undertaking a national review of its self-government financial positions with a view of developing a policy to harmonize arrangements and ensure consistency with territorial and provincial funding. It is unclear how long this national review will take and what the potential impacts might be on the negotiations of the AiP financial chapters. However, they continue to participate in a working group to identify self-government costs.

*Continued on page 4*

**Left:** Members of the IRC Board are Duane Smith, Beverly Amos, Carol D. Arey, Vince Teddy, Gilbert Thrasher Sr., Nellie Cournoyea and Colin Okheena. **Right:** Edith Haogak and Jean Harry at the Regional Christmas Craft Sale in Inuvik.



### ***IRC Business Plan - Priorities for 2011***

Recognizing the current level of uncertainty in the regional, national and world economy, and the impact that externally driven measures and events (ie. the Mackenzie Gas Project) may have upon the activities of IRC and the members of the Inuvialuit Corporate Group over the year ahead, IRC will continue to maintain, and in specific areas enhance, its current level of economic, social and cultural support of Inuvialuit individuals, families, businesses and communities.

In addition to IRC's on-going responsibilities in implementing the IFA on behalf of the Inuvialuit, the Board approved the following priorities for 2011:

#### ***1. Oil & Gas and Mining***

- ♦ Monitor and respond to proponents' actions following release of NEB/Government of Canada decision on MGP.
- ♦ Renew efforts to advance funding from MGP Impact Fund.
- ♦ Participate in NEB Review on Offshore Drilling regulations highlighting IRC's concerns over well blow-outs/flow stoppage and clean-up.
- ♦ Promote efforts to maintain regional presence by oil and gas companies (eg. old sump clean-ups).
- ♦ Maintain efforts to work with Paulatuk CC and HTC in advancing mining exploration activities in the Paulatuk area.

#### ***2. Capacity Building***

- ♦ Continue to build stronger ASETS (Aboriginal Skills and Employment Training Strategy) implementation processes.
- ♦ Obtain funding to support enhanced intern/mentorship program – to include at least one SPF (Skills and Partnership Fund) project.
- ♦ Submit additional training funding applications (Licensed Practical Nurse, Early Childhood Program Service Capacity and Skill Development, community capacity building).
- ♦ Develop partnerships to co-apply for funds under SPF (Mining Industry Human Resources Council – Mining Essentials Training for Darnley Bay) and Gwich'in Tribal Council (Sunchild Program).
- ♦ Research and update the KETO database.
- ♦ Provide a stronger presence in the regional education system (careers, attendance management, stronger grade 12 diploma).
- ♦ Designate and promote IRC Career Centre as a one-stop shop and take a stronger role in supporting community employment officers.
- ♦ Increase communication between IRC HR and community corporations/employment officers through regular contact and a monthly *HR Bulletin*.
- ♦ Include HR element on the IRC website.
- ♦ Work with IRC Board in developing language initiatives.
- ♦ Review all national/regional Inuit health related committees, working groups and initiatives to determine areas of focus and level(s) of IRC and Inuvialuit representation.
- ♦ Expand the national and international reach of the IRC Craft Shop.

#### ***3. Self-Government***

- ♦ Activate further political lobbying effort and dialogue following results of GNWT mandate review with respect to outstanding issues and with a view to concluding an AiP (Agreement-in-Principle).
- ♦ Conclude fieldwork program to hold household visits on AiP and possible survey on self-government.
- ♦ Prepare for Devolution Final Agreement in the event the AiP is approved.
- ♦ Continue to develop Inuvialuit Vision document and convert it to replace the Beaufort-Delta Agenda.

#### ***4. Land Management***

- ♦ Obtain approval and implement ILMS (Inuvialuit Land Management System).
- ♦ Develop and integrate ILMS and LUAS (Land Use Application System) on-line information and application sites.
- ♦ Finalize mandatory criteria for all projects within Husky Lakes Special Cultural Area.
- ♦ Submit the ILA Research Support Strategy for review and approval.
- ♦ Develop pit and quarry management policies and guidelines.
- ♦ Review current gravel resource planning and extraction activities in all communities.
- ♦ Continue Environmental Monitor certification training to include all remaining communities.
- ♦ Ensure full ILA involvement in the Inuvik-Tuk Highway EIRB review and application process.
- ♦ Develop and implement Site Assessment and Remediation training programs supported by funding from CRTOC (Contaminants Remediation Training Organization of Canada).
- ♦ Implement the 2011 Environmental Outreach initiative - including Tuk Beautification and Dump Clean-up.

#### ***5. Corporate and Finance***

- ♦ Implement new federal government financial management guidelines for 2011/2012 contribution finding.
- ♦ Complete implementation of IFRS – final set of closing balances by September 2011.
- ♦ Co-implement IDC management transition with IDC management steering committee.
- ♦ Complete CEDO NEDCIN (National Economic Development Committee for Inuit Nunangat) Alternative Service Delivery implementation.
- ♦ Provide for full Inuvialuit involvement in all aspects of the June 2011 TRC (Truth and Reconciliation Commission) National Event.
- ♦ Complete review of COPE documents and integrate into IRC Records Management System.
- ♦ Ensure program continuity in re-staffing Chief Operating Officer position.
- ♦ Plan for the 2012 42 Directors' Meeting. ■

## More on IRC Board Motions and Meeting Update

*Continued from page 2*

### **ITK/ICC (Canada) Update**

**Nellie Cournoyea** reported that the Inuit Tapiriit Kanatami (ITK) is currently working on the *National Strategy on Inuit Education*. The objectives are to put in place the supports that promote youth to stay in school; ensure curriculum and language program resources are relevant to Inuit culture, history and worldview and that the learning resources are available to educators throughout Inuit Nunangat; and increase the numbers of bilingual educational leaders and educators in the schools and early childhood programs.

**Duane Smith**, President, ICC (Canada), presented the proceedings from the Inuit Circumpolar Council (ICC) General Assembly which took place in Nuuk, Greenland June 28 to July 2. The Nuuk Declaration outlines the 54 resolutions approved by the delegates.

### **NEB's Arctic Review**

In May, weeks after the blow-out in the Gulf of Mexico, the National Energy Board (NEB) committed to reviewing the safety and environmental requirements for offshore drilling in the Canadian Arctic. The purpose of the Arctic Review is to examine the best available information concerning the hazards and risks

associated with offshore drilling activities in the Canadian Arctic and the mitigation measures to both prevent and respond to accidents and malfunctions.

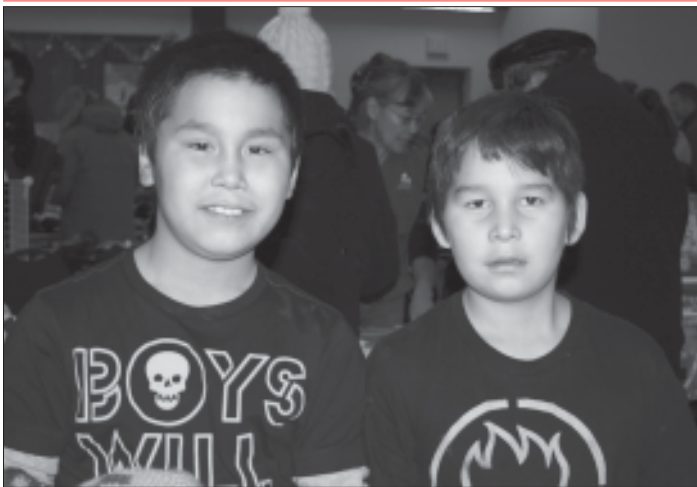
As part of the fact finding/information gathering, a delegation from NEB met with the Board to hear their concerns and comments. Public meetings are also scheduled for all Inuvialuit communities. The NEB will consider the information gathered, the comments and suggestions provided and report on what it has heard and how that information will be incorporated in the examination of future applications for offshore drilling in the Arctic.

### **BP's Deepwater Horizon Accident Investigation Report**

The Board also met with a delegation from BP Exploration & Production Inc. (BP) who presented the company's *Deepwater Horizon Accident Investigation Report*. The report provided an analysis of the events leading up to the accident, key findings related to the causal chain of events and recommendations to prevent a similar accident. ■

---

*Regional Christmas Craft Sale in Inuvik. Left Top: Edgar Kotokak Jr. and Kaden Cockney. Left Bottom: Annie C. and Danny C. Gordon. Right Top: Clara Lindsay and her grand-daughter, Kennidi Dillon. Right Bottom: Margaret and Sam Lennie.*



### Community Development Division (CDD)

*Diane Archie, Executive Director, CDD, attended the IRC Board meeting to provide reports and address concerns.*

#### **CDD News Brief**

**Diane Archie** reported that CDD conducted community visits to Aklavik (October 12), Tuk (October 14) and Ulukhaktok (November 15). Due to weather and conflicting events, visits to Paulatuk and Sachs Harbour were rescheduled. Staff included representatives from CDD, Human Resources and CEDO.

As a director of the Building Inuvialuit Potential Society (BIPS), Diane reported that **Jerry Lennie** is the new Work Coach tasked with visiting work sites on a weekly basis. BIPS has partnered with Northwind Industries for Heavy Equipment Operator training and with Kavik-Axys Inc. for Marine Mammal training. Currently it is looking into Ice Profiling training. The goal of BIPS is to deliver a comprehensive Training-to-Employment Plan to prepare residents in the region for employment opportunities in the construction, transport and marine trades.

The Regional Partnership Committee held a meeting October 8 to ensure that all partners were fully informed about program delivery plans. Members are IRC (**Diane Archie** and **Candace Morgan**), BIPS (**Teresa Fraser**), Gwich'in Tribal Council (**Mary Anne Ross**, **Brenda McDonald** and **Robert Charlie**), GNWT-Executive (**Peter Clarkson**), GNWT-ECE (**Helen Sullivan**), Aurora College (**Doug Robertson**), GNWT-MACA (**Yvonne Doolittle**), GNWT-ITI (**Johnny Lennie**), Service Canada and BDEC.

#### **Resolution Health Support (RHS) Program**

As the RHS Coordinator, **Brenda Ittungna** reported that the Inuvik office relocated to 43 Bonnetplume effective October 18. In September, **Brenda Ittungna** and **Susan Peffer** held information sessions in Sachs Harbour whereas **Jeffery Amos** and **Jerome Gordon** held sessions in Tuk.

#### **Health and Environment**

As the Inuvialuit Research Advisor, **Jennifer Johnston** monitors and supports research activities in the ISR primarily through ArcticNet, Nasivvik and the Northern Contaminants Program (NCP).

Activities included attendance at the NCP Results Workshop in Whitehorse; discussions with the NWT Regional Contaminants Committee on key messaging for the region; discussions with NCP researcher **Derek Muir** on the Ringed Seal samples quota out of Sachs Harbour and development of a potential program; participation in the development of IRC's Research Agenda and Policy, etc. In December Jennifer will be attending the ArcticNet Annual Scientific Meeting in Ottawa.

#### **Health Matters**

As the Manager, Health Projects, **Crystal Lennie** works closely with her counterpart at ITK. She reported that there is now the Health Services Integration Fund (HSIF), a "sister" fund to the Aboriginal Health Transition Fund (AHTF), which will end March 31, 2012.

The Oral Health Project provided funding for the creation of 2 new public service announcements - one on healthy snacks and the other on baby bottle rot. Both are playing on APTN and CBC North. A health promotion keepsake book was also created by the Beaufort-Delta Preschool Oral Health Committee.

The Healthy Buddies curriculum is currently being revised and adapted for the region. Called *Illannariik*, it will be in the following schools: SAM School, Moose Kerr School, Angik School and Chief Julius School. Kits will also be available for the other schools in the region.

As the Aboriginal Health Coordinator, **Peggy Day** is responsible for Aboriginal Diabetes Initiative (ADI), Inuit Tobacco Initiative, Tuk Pilot Project and Aboriginal Health Human Resources Initiative (AHHRI).

*Continued on page 6*

*Left: Participants from Aurora College's Aboriginal Language and Culture Instructor program visiting the Inuvialuit Cultural Resource Centre - (front) Vera Ovayyak, Lillian Elias, Mary Okheena; (back) Gilbert Olifie, Dwayne Drescher and Margaret Kagyut. (Photo courtesy of Aurora College.)*

*Right: IRC staff conducted a community visit to Ulukhaktok - (front) Jennifer Hinze, Diane Archie, Peggy Day; (back) Crystal Lennie, Brenda Roberts, Erin (Joe) Baldwin, Alice Thrasher, Bob Simpson and Cathy Cockney. (Photo by C. Cockney.)*



### *More on Community Development Division (CDD)*

*Continued from page 5*

Under the ADI, there are a variety of activities in the communities, from elders fitness and swimming programs to cooking classes with local berries or plants.

Under the Inuit Tobacco Initiative, the *Bluelight Campaign* is a pilot project in Ulukhaktok to encourage households to stop smoking in the homes. The *Born Smoke Free Campaign* is to encourage mothers to quit smoking while pregnant and to not smoke around their babies.

The Tuk Pilot Project is a 2-year mental health and wellness project to build community support, improve communication and working relationships with all the community organizations in Tuk. Partners include IRC, Tuk CC, Hamlet of Tuk, GNWT (Social Services), GNWT (Justice), **Jackie Jacobson** MLA Office and Community Health Representative. Recently **Peggy Day**, **Susan Peffer** and **Rita Green** attended a 5-day intensive training on *Mental Health First Aid* to see and understand the warning signs of mental health issues.

Under AHHRI, the objective is get Inuvialuit students interested in health careers. As students do have a hard time leaving their communities for further training, the AHHRI Inuit caucus and the federal government are looking at programs delivered through long distance education.

#### *Community Wellness*

As the Regional Wellness Coordinator, **Erin (Joe) Baldwin** administers several contribution agreements: *Brighter Futures*, *Canada Prenatal Nutrition Program (CPNP)* and *Cultural Connections for Aboriginal Youth (CCAY)*.

With respect to Brighter Futures, sub-agreements were signed with all the community corporations (except Sachs Harbour).

The following CPNP Coordinators were hired in the communities: **Mina McLeod** (Aklavik), **M. Latifa Ruben** (Paulatuk), **Jolene**

**Donovan** (Sachs Harbour), **Charmaine Teddy** (Tuk) and **Julia Ekpakohak** (Ulukhaktok). In Inuvik, Ingamo Hall delivers the *Healthy Babies Program*. In September, the CPNP Coordinators attended a 3-day training workshop in Yellowknife. In October they attended a Pauktuttit workshop on FASD.

The 2010-2011 CCAY proposal for the youth centres in Inuvik and Tuk was submitted to Canadian Heritage. The contribution agreement between IRC and Canadian Heritage is still being negotiated. In November **Delores Harley** (Inuvik) attended the National Inuit Youth Committee meeting in Ottawa on behalf of the region.

Consilium Consulting Group Inc. was contracted to run 2 workshops with the youth centres in Inuvik and Tuk. The objective was for youth to learn how to plan effectively and have a direction for the centres in the next 5 years; increase their capacity; and build stronger connections with aboriginal youth. By all accounts, it was a success.

#### *Inuvialuit Child Development Programs*

**Alice Thrasher**, Manager, Inuvialuit Child Development Programs, reported that the parent committees are active and working with the Coordinators in most committees. In October, the language instructors attended a 2-day workshop in Yellowknife. This provided an opportunity to share information as well as conduct a visit to an Immersion Language site.

#### *Language and Culture*

**Cathy Cockney**, Manager, Inuvialuit Cultural Resource Centre (ICRC), reported that she has spent considerable time trying to get ICRC's allocated funding from Canadian Heritage (Aboriginal Language Initiative) and the Beaufort Delta Education Council. There were funding cuts in both budgets.

With the completion of the digitization of ICRC's audio media library, the next step is a plan to make this available to the public, especially the language teachers in the schools.

#### *The Shepherd Photo Collection*

*From the late 1920s to late 1940s, Rev. Sherman Shepherd and his wife, Reita, and three children lived at Shingle Point and later in Aklavik. Rev. Shepherd was the Pastor of the Anglican Church; his wife was an avid photographer.*

*In 2003, the family contacted the Inuvialuit Cultural Resource Centre (ICRC) and offered a loan of the photos. As a result, hundreds of photos were scanned into a database.*

*Faced with the huge task of identifying people in the photos, ICRC is turning to the beneficiaries. Help!*

*Thank you for your response in the last issue's photos. Here is a photo of a group of boys taken in Aklavik. If you recognize anyone, please contact [icrc@irc.inuvialuit.com](mailto:icrc@irc.inuvialuit.com) or 867.777.2595. Thank you!* ■



## More on Community Development Division (CDD)

ICRC is producing DVDs of the popular video series of Inuvialuit activities - *Drum Dance Instructional*, *Beluga Whale Hunting with Billy Day*, *Our Children's Legacy* and *A Path for Our Children*. Copies will be distributed to all community corporations.

The draft layout of the material for the *Tuktoyaktuk Place Names* book is near completion. The manuscript should be at the printers in December.

Just a reminder that copies of *Inuvialuit Nautchiangit: Relationships Between People and Plants* are available from ICRC and IRC at \$49.95 plus GST. It is a collection of traditional knowledge on the use of plants from the Inuvialuit elders in the ISR.

### **Inuvialuit CEDO**

The staff are **Jennifer Hinze**, Manager, Renewable Resource Projects; **John Ritchie**, Project Manager, Community Adjustment Fund; and **Sue McNeil**, Project Manager, National Economic Development Committee for Inuit Nunangat (NEDCIN).

The Muskox Product Company was approved as a subsidiary of the NWT Business Development and Investment Corporation (BDIC). Due to labour issues in Sachs Harbour, the 2010 commercial musk-ox harvest has been postponed to 2011. In the next few months, staff will be working on the transition of the

company to BDIC.

All community corporations reported on the success and welcome of CEDO's \$1.4 million for the Nalukatok economic development initiative from the Community Adjustment Fund, a part of Canada's Economic Action Plan. Projects moving forward include Aklavik - beautification and crafts (parkas), Inuvik - upgrades, Paulatuk - quarrying, crafts (parkas) and Paulatuk Visitor Centre Corporation upgrades, Sachs Harbour - Angus Lake Trail upgrades and day use site, Tuk - beautification and Tuk Carving Shop, and Ulukhaktok - quarrying project. ■



## Employee Recognition Awards

IRC and IDC honoured the following staff for their long service in a ceremony on November 26. Congratulations!

### **For 15 years**

♦ **Rosa Kisoun**

### **For 10 Years**

♦ **Lazarus Maring**

### **For 5 Years**

♦ **Cathy Cockney**

♦ **Frederick (Buck) Dick**

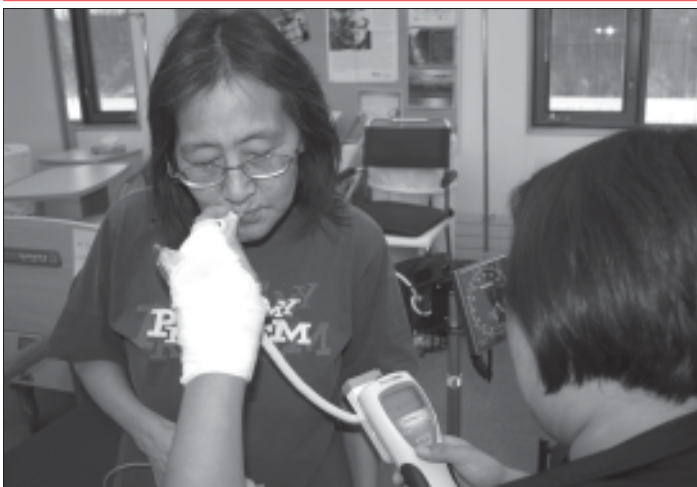
♦ **Tom Elanik**

♦ **Jim Kinney**

♦ **Emily Kudlak**

♦ **Crystal Lennie**

♦ **Bob Simpson**



**Left Top:** Alice Kimiksana getting her temperature taken in Aurora College's Personal Support Worker (practicum) program. **Left Bottom:** Brenda Jerome and Carol Maring, the eldest and youngest of sisters. **Right:** IRC/IDC Employee Recognition Awards with Lazarus Maring, Frederick (Buck) Dick, Cathy Cockney, Crystal Lennie and Bob Simpson.

### Education, Training and Career Development

**Candace Morgan**, Chief Human Resources Officer, attended the IRC Board meeting to provide reports and address concerns.

The Human Resources Department is responsible for all Education, Training and Career Development. The current staff are **Candace Morgan**, Chief Human Resources Officer; **Brenda Roberts**, Human Resources Advisor; **Sandra Elanik**, Manager, IEF; **Meeka Kisoun**, Career Development Officer; **Jeanie Bennett**, HR Administrative Assistant; **Margaret McLeod-Norris**, Manager, ASTSIF; and **Sarah Thomas**, Manager, ASETS.

#### HR Bulletin

The first issue of the *HR Bulletin* was released to ensure beneficiaries are aware of training opportunities and other important information. The ultimate goal is to provide improved communications on funding opportunities, information on education and training opportunities, career development and planning assistance, and provide an update on the various programs and projects that are being delivered within the ISR.

#### Inuvialuit Career Centre

The Inuvialuit Career Centre is located on the main floor of the Inuvialuit Corporate Centre where **Meeka Kisoun** assists many clients with job searches, resume and cover letter writing, training applications, career planning and SFA applications. She is available at 867.777.7095 or toll-free at 866.427.6645.

#### Training Programs Overview - Current and On-Going Inuvik

Introduction to Carpentry (Oct-Mar)  
Environmental & Northern Resources Training (Sep-Jun)  
Trades Access (Sep-Jun)  
Trades Prep 1 (Nov-Dec)  
Business Administration (Sep-Apr)  
University & College Entrance Program (Sep-Jun)  
Sunchild E-Learning (on-going)  
Kitchen Helper Program (Oct-Dec)

#### Aklavik

Skills to Employment (Sep-Feb)

#### Ulukhaktok

Skills to Employment (Sep-Feb)

#### Inuvialuit Education Foundation

**Sandra Elanik**, Manager, IEF, oversees programs that include the Post-Secondary Supplementary Funding (PSSF), scholarships and tutoring. IEF is pleased to award 10 of 21 scholarships to deserving Inuvialuit students. Unfortunately the number of students receiving scholarships is significantly lower than in previous years. Inuvik District Education Authority is the only community to send in a proposal for a 2010/2011 after-school tutoring program. As the deadline will remain open, other schools are encouraged to take advantage of the opportunity.

Students living outside of the Inuvialuit communities who are interested in learning more of IEF's programs, please call **Sandra Elanik** at 867.777.7029 or toll-free at 866.427.6645.

#### Beneficiary Development

Student Financial Assistance (SFA) guidelines were used in the past to determine funding assistance to students. For many years, there has been no increase yet the cost of living has increased. To better support Inuvialuit students in achieving success in their programs, a new structure for assistance will be implemented with all new applications beginning in January.

For current students funded under ASETS whose program continues through January, their student funding agreement will be amended with monthly allowance increased accordingly. For ASTSIF funded students, only Sunchild students starting the February term will receive the new support in their program.

For students who receive SFA funding, a top-up to match the new structure will commence in January. Students who require the top-up funding and who have not been contacted, are asked to contact **Sandra Elanik** at 867.777.7029 or toll-free at 866.427.6645. ■

## Don't Forget!

IRC has two (2) funding sources to assist beneficiaries in pursuing post-secondary studies and training initiatives: the Inuvialuit Education Foundation (IEF) and Aboriginal Skills & Employment Training Strategy (ASETS).

Support from IEF includes Post-Secondary Supplementary funding and scholarships.\*  
Support from other funds includes training allowances, tuition, travel, textbooks and materials.\*



- The next IEF application deadline for the spring/summer semester is March 15
- At least 1 month before start date of programs for ASETS funding

#### Contact IRC's Human Resources Department -

**Tel:** 867.777.7088  
**Fax:** 867.777.4506  
**Email:** info@irc.inuvialuit.com

\* Certain eligibility criteria must be met.

## *Elders Payments to Beneficiaries*

From the early days of the claim, IRC has had a policy of financial support for Inuvialuit elders through the Inuvialuit Social Development Program (ISDP). Payments are funded out of interest income earned on the \$7.5 million ISDP Fund (Fund) established under the Inuvialuit Final Agreement to be used for “social concerns such as housing, health, welfare, mental health, education, elders and the maintenance of traditional practices and perspectives within the Inuvialuit Settlement Region”.

### *Current Situation*

Ever increasing numbers of Inuvialuit elders and continuing low interest rates have resulted in the inability of ISDP to maintain current payment levels. Given this situation it is important that beneficiaries have a full understanding of the history of Elders Payments, the current situation and the changes that will be made to the Elders Payments effective January 1, 2011.

ISDP currently makes the following payments:

1. An Annual Payment of \$500 in December to each beneficiary 60 years of age and older.
2. A One-Time payment of \$2,500 to each beneficiary on their 50<sup>th</sup> birthday.

### *Early History*

In the 1980s and 1990s, interest rates were higher than in recent years and ISDP earned enough each year to support the Annual and the One-Time Elders Payments as well as to support other social programs such as a staff position devoted to the preservation of Inuvialuit Culture. In the early 1990s ISDP was able to increase the number of \$500 payments to those 50 years of age and older – first to two payments a year and for a short time to three payments a year.

By the mid-1990s, interest rates had fallen and the number of beneficiaries over 50 had increased significantly; creating a situation where the interest earned by ISDP could no longer cover the Elders Payments. In order to maintain the \$7.5 million capital of the Fund, the IRC Board reduced the Elders Payments from three to two payments of \$500 each per year, one in April and the other in December. Interest on the Fund was from that time used exclusively to support Elders Payments and none of the other “social concerns” previously supported by ISDP.

In 1997 in the face of continuing pressure on the Fund and in conjunction with the introduction of the Distribution Policy for all beneficiaries, the Annual Payment to all beneficiaries 50 and older was reduced to one payment of \$500 each year in December.

By 2002 interest rates had not rebounded yet the number of Inuvialuit elders had continued to increase. This situation was again placing unsustainable pressure on the Fund to maintain its \$7.5 million capital. In November 2002, following community consultation, the IRC Board determined that the most acceptable means of preserving the capital in the Fund was to amend the policy to increase the eligibility age of the Annual Payment of \$500 from 50 to 60 years. This change came into effect December

1, 2003. Throughout these changes, the One-Time Payment of \$2,500 was preserved.

### *One-Time Payment*

The One-Time Payment of \$2,500 was initially made in 1988 to all beneficiaries 50 and older at that time in recognition of the significant contribution these elders had made in the years leading up to the land claim agreement and the need to ensure they received a significant benefit from the land claim within their lifetime. In 1991, 1994 and 1996 the IRC Board approved One-Time Payments of \$2,500 to those who had turned 50 since the date of the last One-Time Payment. After 1996, the One-Time Payment of \$2,500 was paid to each beneficiary on their 50<sup>th</sup> birthday.

By November 2010, the IRC Board once again faced a difficult decision regarding Elders Payments. Canadian and world interest rates had dropped to an all-time low and the number of beneficiaries reaching the age of 50 had continued to increase. Elders Payments had already started to erode the capital in the Fund and the rate of erosion was increasing.

### *Changes to the Elders Payments*

Recognizing the need to maintain the Fund and limit expenditures to the interest earned on the Fund, the IRC Board, at their November 23 to 26, 2010 meeting, revised the Elders Payments as follows with an effective date of January 1, 2011:

- ♦ The One-Time Payment of \$2,500 for beneficiaries reaching 50 years of age will be withdrawn.
- ♦ The Annual Payment to elders 60 years of age and over will be limited to the lesser of \$500 or the actual amount of interest income earned in that year divided by those eligible.
- ♦ Surplus interest income earned by the Fund will first go to repay the amounts already advanced by IRC to maintain the Fund capital (\$180,000).
- ♦ Following repayment of the IRC advance, any additional surplus interest income will be re-invested in the Fund.

The IRC Board regrets the impact these changes will have on beneficiaries however it is IRC’s responsibility to ensure the Fund is maintained for the benefit of future generations of Inuvialuit. The performance of the Fund will be carefully monitored in the months and years ahead to ensure this requirement is met. ■



### *Inuvialuit Development Corporation (IDC)*

*Wayne Gordon, Chair, and James Thorbourne, President, met with the IRC Board to review the results of IDC's operations and address concerns.*

#### **Economic Environment**

There is no exploratory drilling for oil and gas in the winter of 2010/2011. With respect to the Mackenzie Gas Project, it is expected that the National Energy Board will issue its decision before year end 2010. While these are positive steps, Imperial Oil (as the lead owner in the proposed pipeline) continues its position that the gas would flow no earlier than 2018 and that a decision to construct would not be made until at least 2012. This further delay and continued uncertainty in the Mackenzie Gas Project will likely result in at least another 2 years of no land based gas exploration in the Mackenzie Delta.

#### **Team IDC – Newfoundland Trade Mission**

IDC has been taking a proactive approach to pursuing business opportunities in new geographic areas and industry sectors. Discussions across the IDC portfolio resulted in strong interest in undertaking a trade/business development mission to Newfoundland. Objectives include making valuable connections with industry players in the Eastern Arctic, discussing the success of the industry and processes involved in achieving it, investigating potential for pan-Arctic joint ventures for onshore and offshore service delivery, and investigating IT and communication solutions relevant to support further industrial development north of 60.

In June 2010, the IDC group of companies, with the support of INAC, undertook a trade mission to Newfoundland. While there, they took part in the Atlantic Canada Oil and Gas Trade Show and Newfoundland Oil and Gas Conference. Throughout the Newfoundland Trade Mission, representatives from IDC companies met with their counterparts from Newfoundland and Labrador to discuss the potential to strengthen current working relationships, to create new joint ventures and/or enter into partnerships that may provide solutions to meet mutual needs. It was recognized that by working more collaboratively, companies from both areas could fill gaps in current capacity and expertise, access knowledge and connections required to bid more

effectively on offshore contracts, and enhance the sustainability and profitability of both partners by expanding geographic boundaries.

Not only did the Trade Mission create interest in the development of a more collaborative approach to service provision to offshore oil and gas with Newfoundland and Labrador counterparts, meetings with delegates from Greenland and Denmark resulted in an invitation for IDC to visit Greenland for the purposes of discussing its developing offshore oil industry. In Greenland, 88% of its 55,000 inhabitants are of Inuit or Inuit-Danish descent. Representatives in the delegation expressed strong interest in working with the Inuvialuit and the locally owned companies and development corporations. The head of the Greenlandic delegation spoke at length with **Wayne Gordon**, IDC Chair, and spent close to an hour at the IDC booth reviewing information and examining the website as well as discussing IDC's vision, mandate and capacity in oil and gas.

#### **Aklak Inc.**

The most recent issue is the loss of the Aklak hangar to a fire on November 5. The hangar was owned by IDC and leased to Aklak Inc. Kenn Borek lost 3 planes in the fire. Aklak is able to continue its operations, however it will be quite inconvenienced until replaced. IDC is working with its insurers and in the early stages of planning to replace the hangar. It is hoped to have a new facility in place before winter 2011/2012.

#### **Departure of IDC President**

**James Thorbourne** announced that he will be leaving his position as IDC President at the end of 2010. He added, "Thank you for the privilege afforded to me to work for the Inuvialuit Corporate Group since March 2002. From my first role as Chief Land Administrator to my present position, I have enjoyed the work, the people I worked with, and the support provided by the IDC and IRC Boards." ■

---

*Left: Sue McNeil and James Thorbourne at the IDC booth participating in the Atlantic Canada Oil and Gas Trade Show. (Photo courtesy of IDC.) Right: Ruth Pulk and Corinne Lindsay.*



### ***Inuvialuit Land Administration (ILA)***

ILA staff includes **John Fraser**, Chief Land Administrator; **Marilyn Cockney**, Land Use Applications Coordinator; **Patrice Stuart**, Land Use Applications Coordinator; **Barry Jacobson**, Information Technology Coordinator; **Emily Borsy**, Land Use Policy Coordinator; **Deon Bridge**, Environmental Management Coordinator; **Jody Nuyaviak**, Environmental Outreach Coordinator; **Stacey Cockney**, Administrative Assistant; and **Glenna Elias**, Office Manager/Receptionist.

#### ***Inuvialuit Land Use Applications***

ILA developed an internet based Land Use Application System (LUAS) to allow applicants to submit applications to and work with ILA online throughout the project cycle. It is available at [www.inuvialuitland.com](http://www.inuvialuitland.com).

ILA is processing several new “right” applications in the fourth quarter. There were 4 applications for Land Use Permits “C” - 3 to **Aventure Arctique** for (A) Anderson River guided canoe trips, (B) Hornaday River guided canoe trips, (C) Banks Island hiking skiing trips - and 1 to Sachs Harbour CC for Angus Lake Day Use Area.

There were 7 Residential Leases to **Adele Campbell**, **Georgina Stefansson**, **John Noksana Sr.**, **Tuk Elders Committee** and **Bill Cockney** (3).

#### ***Husky Lakes Special Cultural Area Criteria***

ILA presented a draft copy of the Husky Lakes Special Cultural Area Criteria (formerly the Husky Lakes Management Plan) to the IRC Board for review. Copies will be forwarded to the communities for review. Once completed, the Criteria will assist ILA in the pre-screening of applications from proponents.

#### ***Environmental Monitor Program***

ILA retained a number of Environmental Monitors for a variety of activities. In Paulatuk, **Josie Green**, **James Ruben Jr.** and **Payden Gordon-Ruben** were hired by Darnley Bay Resources Ltd. (DBRL). In Tuk, **Sophie Stefure** was retained as a gravel checker by the GNWT for Gravel Source 177.

#### ***Inuvik-Tuk Highway Hearings***

In November, ILA held 2 hearings on the proposed Inuvik-Tuk

highway. There were 30 individuals (25 beneficiaries) at the Inuvik meeting and 98 (96 beneficiaries) at the Tuk meeting.

The majority of Tuk beneficiaries who shared their opinion with the audience were strong supporters of the highway in principle even though they may have expressed concerns on the routing, environmental and wildlife impacts. In Inuvik, although there was support by the audience, there was really no preference of one route over the other.

#### ***Community Outreach Strategy***

To increase communication between ILA and the ISR communities, ILA is conducting Community Update meetings. In Ulukhaktok, there were approximately 50 beneficiaries. In Tuk, there were 60 beneficiaries in attendance. Aklavik is scheduled for December; Inuvik, Paulatuk and Sachs Harbour will be visited in the New Year. These meetings provide community members with the opportunity to voice their concerns directly to ILA.

#### ***ILAC Meeting***

The following policy topics were discussed at the ILAC meeting of November 23 to 26:

- ♦ Forestry Resource Management.
- ♦ Identification of Airstrips on Inuvialuit Private Lands.
- ♦ Road Corridor Policies.

ILAC members were also updated on ILA Environmental Outreach, GNME clean-up, CRTOC funding, review of the Inuvik-Tuk Highway process, Hendrickson Island trailer, Johnson Point remediation, Muskox Product Company, etc.

The ILAC members in attendance were **Albert Elias** (Chair); **Dennis Arey** (Aklavik); **Hank Rogers Sr.** (Inuvik); **Bobby Ruben** (Paulatuk); **Joe Kudlak** (Sachs Harbour); **Lennie Emaghok** (Tuk); and **Joseph Haluksit** (Ulukhaktok). ■

*Left: The pile of metal wastes collected at Reindeer Station and readied for backhaul to Inuvik. (Photo courtesy of ILA.) Right: The members of ILAC (left to right) - Joseph Haluksit, Joe Kudlak, Hank Rogers Sr., Lennie Emaghok, Bobby Ruben and Albert Elias (Chair). Missing from the photo is Dennis Arey.*



### *Members Comments: Concerns from the Community Corporations*

#### *Aklavik Community Corporation*

**Carol Arey** reported that Aklavik CC continues to work for beneficiaries in the community particularly with respect to government funding, training, employment and economic opportunities. One area of interest is to develop an Inuvialuit Guide Training course in which participants could graduate with GNWT certification.

The announcement by the GNWT on the closing of the Joe Greenland Centre March 31, 2011, has angered the community. In the past, members have requested that staff be provided with the appropriate level of training to give the proper care to elders and also have the ability to take in more clients. Aklavik CC will be working with the Hamlet and Aklavik Indian Band to discuss this further with GNWT.

The community is pleased with the projects associated with CEDO's Community Adjustment Fund (CAF). At least 30 individuals were employed. Currently, a group is making drum dance parkas fashioned after the original Aklavik-style parka.

The Aklavik CC election is slated for December 8. There are 4 individuals running for the 3 director positions: **Dean Arey, Andrew Gordon Sr., Glen Gordon** and **Evelyn Storr**.

As the resignation of the Chair is effective December 31, the nomination process for the election will begin January 1, 2011. Vice-Chair, **Dennis Arey**, will be the acting Chair until it is filled. Outgoing Chair, **Carol Arey**, stated, "I am humbled and thankful that I had support in 2000 from my community in electing me and thereafter. I hope I made positive impacts for the betterment of all Inuvialuit that we represent at IRC."

#### *Inuvik Community Corporation*

**Duane Smith** reported that Inuvik CC is starting to use their language whenever possible. The staff have their Inuvialuktun names posted in the office and are compiling the Board's Inuvialuktun names. Seen around the office are flash cards with numbers, common expressions, greetings, days, colours, etc.

The community reacted very positively to the Reindeer Station Project as funded by CEDO's CAF. Although a lot of work was completed, more is needed to ensure the site is fully utilized for the benefit of beneficiaries. Inuvik CC is asking the membership for suggestions and recommendations on what programs they would like to see happening on an annual basis at the Reindeer Station.

Inuvik CC attended the following meetings: Inuvik CC Board meeting (August 31/October 26), EIRB Hearing on Inuvik-Tuk Highway (October 13), Imperial Oil invitation meeting/public meeting (October 18/October 25), ILA Inuvik-Tuk Highway meeting (November 10), Inuvik District Education Authority AGM (October 26), and GNWT (ITI) Aboriginal Tourism Workshop (November 24).

The Inuvik CC election held on December 6 saw the following successful in their bid as directors: **Edgar Maring, Gayle Gruben, Jerry "Lennie" Inglangasuk** and **Ethel-Jean Gruben** (1 year term).

For Christmas, Inuvik CC along with other groups are coordinating the Community Christmas Feast and assisting in the *12 Days of Christmas* activities by hosting "Abo Bingo" on December 7. It will take the lead in the coordination of the Elders' New Year's Eve feast, games, old time dances as well as a Youth games and dance evening during the holidays. Once again Christmas hamper vouchers will be provided to each membership household.

Inuvik CC would like to take this time to pass on condolences to those who have lost family and friends. Wishing everyone a safe and peaceful Christmas and New Year's!

#### *Paulatuk Community Corporation*

**Gilbert Thrasher Sr.** reported that Paulatuk CC signed the first part of the agreement on the purchase of a mining camp which would be leased to Darnley Bay Resources Ltd. (DBRL). The next step is to work with the Canadian Northern Economic Development Agency (CanNor) to hire a consultant to develop a policy for camp use. Meanwhile, the Paulatuk CC and Paulatuk HTC met with DBRL's **Stephen Reford**, President and CEO, to review their new drug and alcohol policy.

Many beneficiaries took advantage of training courses provided by DBRL. These were offered free of charge to those who applied for work with the company. They included Anger Management, First Aid, Class 7 Driver Training, etc.

The projects under CEDO's CAF funding are doing well. **Nolan Green** and **Debbie Gordon-Ruben** are creating new parkas and mukluks with the drum dance group. Under the leadership of **Glen Ruben**, 7,000 pounds of soapstone were stock piled for pick up in January. The majority of the supply will be sent to IRC for distribution in the communities.

Elections for Paulatuk CC will be held December 16. **Gilbert Thrasher Sr.** and **Lawrence Ruben** are vying for the Chair position. Seven individuals will be running for the 3 director positions: **Josie Green, John Max Kudlak, Bill S. Ruben, Bobby Ruben, Ray Ruben Sr., Stanley Ruben** and **Andy Thrasher**.

"Wishing everyone the best for Christmas!"

#### *Sachs Harbour Community Corporation*

**Beverly Amos** reported that Sachs Harbour CC was busy with meetings and day-to-day operations. There is now a Facebook account where notices and information are posted on a daily basis for the membership.

The CEDO's CAF projects are on-going. Shoreline clean-up was done below the community, gravel was slated for the harvest site, camp sites were set up at Umik Lake with a cabin and frame tents. A Qamutik making workshop is also planned.

The Sachs Harbour CC Board is recommending that IRC look into training a Manager for the muskox harvest company. CEDO clarified that this is a part of the business plan.

The Elders and Youth Coordinator and the Youth Committee held tournaments and games nights on weekends and evenings.

### *Members Comments: Concerns from the Community Corporations*

Although drum dance classes were started, they are presently on hold until more funds become available to invite dancers from the mainland to teach the youth.

Three individuals were acclaimed as directors to Sachs Harbour CC - **Ryan Lucas, Wayne Gully** and **Priscilla Haogak**. The election for the Chair will take place on December 13 with 4 candidates in the running: **Beverly Amos, Joey Carpenter, Terrence Lennie** and **John Lucas Jr.**

Sachs Harbour CC will be sponsoring the Christmas feast with turkey and ham on December 22. Slated for December 29, there will be a traditional potluck dinner and traditional games.

*"Qviasuglusi Tamapsi Qitchirvingmi Ukiumi Nutaamilu!"*

#### **Tuktoyaktuk Community Corporation**

**Vince Teddy** reported that Tuk CC held a Special Members Meeting on September 30 to update the membership on the current status of Tuk CC and respond to any outstanding questions. Meanwhile the Tuk CC Board had the following issues for discussion at the IRC Board meeting: Inuvialuit beneficiary criteria, financial support for Inuvialuit athletes and clarification of the Social Impact Funding.

The community is very pleased with the 7 projects associated with CEDO's CAF. They received a lot of positive feedback for the beautification of the community. Best of all, they employed 20 residents during the summer months. The biggest impact around town was the huge success of the Shoreline Clean-up Project which removed scrap metal, iron and debris that had been left behind by various sources.

The Jason Jacobson Youth Centre recently started a youth drum dance group and plans on travelling south for performances in 2011. The youth are enjoying the Cultural Language Classes held twice a week with 3 elders from the community. Lastly, the youth are fundraising for a community gymnasium which is seen as an essential component for youth in Tuk.

Tuk Elders Committee (TEC) will be holding their Christmas Luncheon at Kiglavik House December 10.

The Tuk CC elections will be held December 14 with 3 director positions open. The following individuals are in the running: **Sandy Adam, Julia Cockney, Billy M. Emaghok, Lennie Emaghok, Chucky Gruben, Jean Gruben, Davie Krengnektak, Georgina Jacobson Mazazumi, John Noksana Jr., Dennis Raddi Sr., Ernest Pokiak Sr.** and **Fred Wolki**.

#### **Ulukhaktok Community Corporation**

**Colin Okheena** reported that in October Ulukhaktok CC, OHTC and the Elders Committee met with Imperial Oil who provided an update on projects EL446 and EL449. The main concern was the company's ability to handle an oil spill like the recent one in the Gulf of Mexico. There was also a public meeting with ILA to discuss the clean-up of the GNME camp sites.

**Angela Kuneyuna**, Corporate Manager, was successful in her application to the *Small Community Homelessness Fund* to purchase food for the local food bank.

Funeral assistance was given to the family of the late **Wilma Memogana**. Sincere condolences go out to the Memogana Family.

The Ulukhaktok CC elections will be held December 13 with 10 individuals running for 4 director positions: **Donna Akhiaktak, Jack Akhiatak, Sadie Joss, Lillian Kanayok, Margaret Kanayok, Linda Kataoyak, Laverna Klengenber, Mary Jane Nigiyo, Richard Notaina** and **Joshua Oliktoak**.

Once again Ulukhaktok CC will be giving out food hampers to the membership households in the community. Much appreciation goes to the local Co-op Store for their discount to purchase items for the hampers.

"On behalf of the Ulukhaktok CC Board and Staff, we would like to wish everyone a Safe & Joyous Christmas holiday!" ■

*Left: Members of the Ulukhaktok Drummers and Dancers include Justin Memogana, Chad Memogana, David Roy Ekpakohak, Jarett Kitekudlak and Fred Kataoyak. (Photo by Lisa Allikamik.) Right: Some of the staff of Tuk CC really celebrated Halloween. Scary business!!! (Photo by Terri Lee Kuptana.)*



## Questions from Beneficiaries

### *What is happening to Akita Equetak's drilling rigs?*

With the continued uncertainty of the future of the Mackenzie Valley Pipeline and the corresponding lack of onshore drilling activity in the Inuvialuit Settlement Region (ISR), Akita Equetak has diversified its area of operations and redeployed its assets in areas with more opportunity to work.

Akita Equetak Rig #61 was converted to a "pad rig" for deployment in the very active shale gas area of the Horn River Basin in Northeastern BC. The rig began operations in January 2009 and is continuing to work in the area on a long term contract.

A "pad rig" is a drilling rig that is set up for drilling of a single location with multiple wells. The rig is self-propelled and able to "walk" from well to well. The advantages of pad drilling are many, including: it is more economical to drill multiple wells without having to take the rig apart and move each load individually with trucks, it is more environmentally friendly as the number of surface locations is minimized, it is inherently safer for personnel as less rig moves minimizes the potential for incidents during a rig move. Pad rigs are being deployed in such areas as Northeastern BC and for oilsands drilling in the Fort McMurray region.

Akita Equetak Rig #62 has also worked in the Horn River Basin in the past year in its conventional configuration and is another candidate for a pad rig conversion should there be a market for it. Rig #62 last drilled in the ISR in 2007 on the Mallik Project after being mobilized from Tuk.

Akita Equetak Rig #63 left the ISR in 2005 and has since drilled in the Sahtu, Alaska, Colorado and is expected to work this summer near Edmonton, Alberta.

Akita Equetak Rig #60 last worked in the ISR in 2002 and has since been working in Alberta and BC.

Each of these rigs is a premium Arctic class drilling rig, able to be utilized on deep drilling programs wherever they may be. Hopefully they will be back working in the ISR in the not too distant future.

### *Do you have any information on applying for a pardon regarding a past criminal conviction?*

Sometimes a past criminal conviction prevents an individual from applying for obtaining work. A pardon should be considered! It is an integral part of restoring one's rights and moving forward in life. A lawyer is not required for the application.

An individual can apply to have a criminal conviction pardoned (1) when the sentence is over, including incarceration, conditional sentences, probation or fines; (2) after at least 3 to 5 years following the completion of sentences, depending on the offence.

A pardon does not erase the fact that the individual was convicted of a crime. As well, a pardon does not guarantee entry or visa privileges to another country.

For more information, contact the IRC Human Resources team on Pardon Applications at 867.777.7088 or email at [jobs@irc.inuvialuit.com](mailto:jobs@irc.inuvialuit.com). Please note that fees associated with the pardon applications are the responsibility of the applicant.

### *How is a beneficiary eligible for membership in a Community Corporation?*

The by-laws state that active memberships can only be given to those beneficiaries who have lived in the community for at least 6 months. To maintain membership, members must be residents in the community for 6 out of the last 12 months. If a beneficiary moves from one community to another, he/she will be eligible for membership in the new community but at the same time lose eligibility in the old community. Once that period of residency is established, the onus is on the beneficiary to apply to the new Community Corporation. Beneficiaries can only be members of one Community Corporation at a time. ■

---

*Left: Ulukhaktok was well represented at the Regional Christmas Craft Sale. Seen here are Judy Okheena, Angus Banksland, Mary Banksland and Annie Goose. Right: David Lucas (and Tuk) at the recent CFL Grey Cup game in Edmonton. (Photo by Mervyn Gruben.)*



### ***ILA's Clean-up Activities in the ISR***

Inuvialuit Land Administration (ILA) is pleased to announce three upcoming clean-up activities in the ISR to be undertaken with partial funding provided by CRTOC (Contaminants Remediation Training Organization of Canada). The goal of CRTOC funding is to provide job training to aboriginal people. Consequently, all three programs will involve on the job training and result in future ILA employment.

The first clean-up activity is the continuation of the Tuk dump clean-up. Next summer, ILA will employ several beneficiaries to remove metal wastes from the dump, pack the metals into seacans and ship them south for recycling. This project will be partially funded (\$52,000) by CRTOC. ILA will spend approximately \$52,000 on the project as well.

The second clean-up project will involve backhauling metal wastes from Reindeer Station as well as cleaning up the outer Mackenzie River islands where abandoned whaling camps will be decommissioned and the waste materials brought back to town.

This project will be jointly funded up to \$115,000 by ILA and CRTOC.

The third remediation project will involve the decommissioning, disposal and backhaul of the GNME Centroid camp on Victoria Island. This clean-up will take place next spring and require the employment of 10 Inuvialuit beneficiaries. The clean-up activities will take about a month to complete and will be jointly funded (approximately \$220,000) by ILA and CRTOC.

ILA is also planning to clean up buoys and other wastes around the Mackenzie Delta next summer. If anyone is aware of any displaced buoys or other wastes that needs to be cleaned up, please contact ILA with coordinates or a description of the location.

ILA is also looking at a plan to clean up the archaeology camps at Naoyat in the next few years. ■

### ***Inuvialuit Invited to Help Plan for Future of Aulavik National Park***

*This article is a contribution from Parks Canada - Western Arctic Unit.*

Parks Canada began work earlier this year to update the Aulavik National Park management plan. This plan will help guide Parks Canada and its partners over the next 10 years to protect the park, educate people and help residents from this region and other Canadians enjoy this treasure on Banks Island. Parks Canada needs to hear from the Inuvialuit. Your comments and suggestions will help Parks Canada build a good plan for Aulavik.

In December 2010, we will start talking with you about the building blocks of a good management plan including: challenges and opportunities ahead for the park, ways we can address these issues, and what we want Aulavik to become. Your comments will be used to draft an updated management plan for Aulavik that Parks Canada will present for your review and comments in spring 2011. We aim to have a final plan ready by Fall 2011 for recommendation by Inuvialuit land claim organizations and the Chief Executive Officer of Parks Canada to the Minister responsible for Parks Canada.

Over the coming winter there are many ways that you can learn more, get involved and share your ideas with us on planning for Aulavik National Park:

1. Attending upcoming open houses in Inuvik (January 27 - 2 sessions at Ingamo Hall starting at 1 pm and 6 pm) and Sachs Harbour (January 31 - 1 session at the Community Complex starting at 6 pm).
2. Visiting our Aulavik planning webpage at [www.parkscanada.gc.ca/aulavikplan](http://www.parkscanada.gc.ca/aulavikplan) or contacting our office to get our latest newsletter.

3. Sending your thoughts to us in a letter, email, fax or by filling out our handy comment form available on our website or from the Parks Canada office.

In December and January, residents of the Inuvialuit Settlement Region will be receiving more information on this in their mailboxes, on community bulletin boards and local radio, and in newspapers. In the meantime, if you have any questions please call Parks Canada – Western Arctic Field Unit at 867.777.8800 or email us at [aulavik.plan@pc.gc.ca](mailto:aulavik.plan@pc.gc.ca). ■

*Martha Kudlak and Lisa Hodgetts, an archaeologist from the University of Western Ontario who has been working very closely with Parks Canada and the community of Sachs Harbour, are seen here reviewing artifacts from Aulavik National Park. (Photo courtesy of Parks Canada.)*



### *NorTerra Group of Companies*

#### *Season's Greetings!*

NorTerra Inc., its Board of Directors, Management and Staff would like to take this opportunity to wish you and your family a very Merry Christmas and a peaceful New Year. We would also like to thank our customers and dedicated employees for their continued support.



#### *New Opportunities Coming Your Way*

The New Year is often a time when we reflect upon the year gone by and think about what the coming year has to offer. Perhaps you might be thinking about a career change or retraining?

The NorTerra Group of Companies continues to offer a wide array of interesting career and training opportunities. We encourage our beneficiaries to apply for employment and/or training with us and would remind those who have previously submitted their resumes to resubmit them to **Wanda Norwegian** at [wjn@norterra.com](mailto:wjn@norterra.com) to ensure we have the most up to date information.

Best wishes for a successful 2011! ■

#### *NorTerra Welcomes New President and CEO*

**Mark Gardhouse** was appointed as the new President and CEO of NorTerra in November. He has a demonstrated record as a corporate leader and business builder with over 25 years experience in direct investing, merchant banking and working directly with operating businesses to maximize corporate value.

Since October 2005, he held the position of President of C.A. Bancorp Inc., a TSX listed company, which grew to over \$500 million in assets invested and under management. From 1998 to 2005, Mark was Managing Director of Corporate Finance of Roynat Capital Inc.'s (a Scotiabank division) equity buyout group. In this position, he headed a team of professionals located in Toronto, Calgary and Montreal to lead direct investments and acquisitions in operating companies in the Canadian middle-

market sector. Mark has direct investing and board experience in a number of industries including distribution, financial services, construction services, heavy industrial products, food manufacturing and wholesaling.

Mark says, *"I am delighted to be part of the NorTerra team. Our employees across the companies have built an outstanding group of businesses. I believe, with the recession behind us, our future looks very promising. It is exciting to be part of a company that has such a long and proud history and such a bright future ahead."* ■

#### *NorTerra Welcomes New NTCL President*

In September, **Bill Duffy** assumed his position as the new President of NTCL. He brings a wealth of experience from the marine transportation sector which included ship board to senior leadership roles with a responsibility for managing complex operations. Bill came to NTCL from McKeil Marine Limited, a family-owned, tug and barge company serving the Great Lakes through to the Eastern Arctic where he was Vice-President of Operations.

Bill's previous experience also includes Senior Manager, Marine Logistics with ESSROC Canada (a division of the Italcementi Group, a world manufacturer and supplier of cement and construction materials); as well as Director of Operations with Upper Lakes Group.

Bill says, *"Having the opportunity to be on board with NTCL and the NorTerra group of companies is very exciting but without challenges. NTCL has a long and deep rooted connection with the Northern communities but is now faced with increased competition with the opening of the Northwest Passage. We need to earn the confidence of our customers and we will do that by providing reliable, safe and on-time marine transportation services."* ■

#### *Canadian North President Receives Distinguished Aviation Award*

Canadian North's President is breaking new ground. On November 8, **Tracy Medve** was inducted as an honorary life member with the Air Transport Association of Canada (ATAC). She is the first woman ever to receive that recognition.

Tracy has been President of Canadian North for 3 years. Honorary life memberships are awarded to people who have contributed significantly to improvement of the Association and the Canadian aviation transport industry. Individuals are nominated by members of the ATAC and then presented to the Board for a vote on their contribution to the industry. Tracy has held senior airline management positions since 1985.

*"I'm very pleased to receive this honour,"* says Tracy. *"The aviation industry is a passion of mine, so being inducted as an honorary life member of an important aviation industry association like ATAC holds special importance for me."* ■

*News from the Beneficiaries ...*



*Left Top: Lena Wolki. Centre Top: Caroline Kikoak and her daughter, Jessie. Right Top: Robert Lennie visiting Inuvik when he's not flying as a Flight Attendant with Canadian North. Left Bottom: Johnathan Kuneyuna receiving an IRC/IDC Employee Recognition Award on behalf of his mother, Emily Kudlak, who works for the Inuvialuit Cultural Resource Centre in Ulukhaktok. Centre Bottom: Bob and Rosemary Lundrigan (Tuk) celebrated 41 years of committed wedding bliss on October 25. They are seen here on the right with David and Dorothy Aglukark. (Photo by R. Lundrigan.) Right Bottom: Sheila Nasogaluak.*

*Abbreviation Glossary ...*

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>ACC:</b> Aklavik Community Corporation<br/> <b>AOGS:</b> Arctic Oil &amp; Gas Services Inc.<br/> <b>AHF:</b> Aboriginal Healing Foundation<br/> <b>CC/CCs:</b> Community Corporation(s)<br/> <b>CEDO:</b> Community Economic Development Organization<br/> <b>FJMC:</b> Fisheries Joint Management Committee<br/> <b>GNWT:</b> Government of Northwest Territories<br/> <b>ICC:</b> Inuvik Community Corporation<br/> <b>ICG:</b> Inuvialuit Corporate Group<br/> <b>ICRC:</b> Inuvialuit Cultural Resource Centre<br/> <b>ICS:</b> Inuvialuit Communications Society<br/> <b>IDC:</b> Inuvialuit Development Corporation<br/> <b>IEF:</b> Inuvialuit Education Foundation<br/> <b>IFA:</b> Inuvialuit Final Agreement<br/> <b>IGC:</b> Inuvialuit Game Council<br/> <b>IHAP:</b> Inuvialuit Harvesters Assistance Program</p> | <p><b>IIC:</b> Inuvialuit Investment Corporation<br/> <b>ILA:</b> Inuvialuit Land Administration<br/> <b>ILAC:</b> Inuvialuit Land Administration Commission<br/> <b>INAC:</b> Indian and Northern Affairs Canada<br/> <b>IPC:</b> Inuvialuit Petroleum Corporation<br/> <b>IRC:</b> Inuvialuit Regional Corporation<br/> <b>ISDP:</b> Inuvialuit Social Development Program<br/> <b>ISR:</b> Inuvialuit Settlement Region<br/> <b>ITK:</b> Inuit Tapiriit Kanatami<br/> <b>JS:</b> Joint Secretariat<br/> <b>MGP:</b> Mackenzie Gas Project<br/> <b>NTCL:</b> Northern Transportation Co. Ltd.<br/> <b>PCC:</b> Paulatuk Community Corporation<br/> <b>SHCC:</b> Sachs Harbour Community Corporation<br/> <b>TCC:</b> Tuktoyaktuk Community Corporation<br/> <b>UCC:</b> Ulukhaktok Community Corporation</p> |
|--|--|



## Merry Christmas and a Happy New Year!

*Quviahugluhi Qitchirvingmi Nutaami Ukiumilu!*

*Quviasuglusi Qitchirvingmi Nutaami Ukiumilu!*

*Quviahukluhi Quviahukvingmi Nutaami Ukiumilu!*

***Nellie J. Cournoyea, Chair and CEO, IRC:***

On behalf of the IRC Board of Directors and Staff, we extend to all Inuvialuit beneficiaries - wherever you may be this Christmas - a safe and happy holiday. A productive and healthy 2011! Season's greetings to the many board members and staff of the Inuvialuit organizations - you are very much appreciated for your work and contributions.

***Carol D. Arey, Chair, Aklavik CC:***

The Aklavik Community Corporation Board and Staff would like to extend Christmas greetings to family and friends wherever they may be - have a safe and happy holiday season! May the New Year bring you happiness and prosperity. And to all beneficiaries within or outside the ISR, a Safe and Blessed journey into the New Year! Prayers go out to all. Remember that Christmas is for families.



***Duane Smith, Chair, Inuvik CC:***

The Board of Directors and Staff of the Inuvik Community Corporation and Inuvik Elders Committee would like to wish everyone a very Merry Christmas and a safe Happy New Year! Cherish this time we have together, happy memories, and look forward to the new year with joy and happiness! If you can, help each other out when and where you can. Be well.

***Gilbert Thrasher Sr., Paulatuk CC:***

On behalf of my family, Board members of the Paulatuk Community Corporation and Paulatuk Development Corporation, Self-Government Office (Albert Ruben), we would like to wish everyone within the Inuvialuit Settlement Region a very Merry Christmas and a Safe and very Happy New Year for 2011!

***Beverly Amos, Sachs Harbour CC:***

The Sachs Harbour CC Board of Directors and Staff would like to extend Season's Greetings to friends and family and to all Inuvialuit within the Inuvialuit Settlement Region. Good health and happiness to you all for the New Year.

*Ikaahungmin Inuvialuit Katimayinginnin  
savaktinninlu aglagviani tuyuripsi tamapsi  
Nakuuyukkun Quviasugvingmi Inuvialuit nunangani  
ittuasi ilannavutlu ilavutlu. Surraittumik  
Quvianaqtumiglu pimasaqsi ukiumun Nutaamun  
nuutkupta.*



***Vince Teddy, Chair, Tuktoyaktuk CC:***

The Tuk CC Board and Staff wish all the people in Tuk a very Merry Christmas for 2010 and a very happy and blessed New Year for 2011! Throughout 2010 the Board and staff made every effort to provide good services and programs for the people of Tuk. We are grateful and thankful to all of you and to all the organizations and businesses of the community for assisting and supporting the Tuk CC. The Tuk CC Board and staff will continue to do our best to provide good services and programs for everyone in Tuk in 2011. Once again thank you and have a happy, safe, and festive Christmas season! *Quyanainni!*



***Colin Okheena, Ulukhaktok CC:***

From the Staff and Board of the Ulukhaktok CC, we would like to wish all Inuvialuit a Joyous and Peaceful Christmas holiday. The best for the New Year! Happy Holidays!!!!

***Wayne Gordon, Chair, IDC:***

On behalf of the Board of Directors, I would like to extend a very Merry Christmas and a Prosperous New Year to all staff and beneficiaries.

***Frank Hansen, Chair, IIC:***

A Merry Christmas and a Prosperous New Year to all Inuvialuit beneficiaries from the Board of Directors.

***Albert Elias, Chief Commissioner, ILAC:***

On behalf of ILA and Commissioners, I extend good wishes to everyone in the Inuvialuit communities as the birthdate of Christ and the New Year approach! *Atanitta anivialu ukiurlu nutaaq tikipaluaqsimigiktut, quyanangayak, quviasuglusi tamapsi.*

***Joint Secretariat, Inuvik:***

We would like to take this opportunity to wish everyone in the ISR, our colleagues across Canada and the circumpolar region, a Merry Christmas and a Prosperous New Year. Many thanks for your continued support in our endeavours.

***Inuvialuit Game Council:***

To all HTC's, their members and families - a Merry Christmas and Happy New Year. God bless!

## ***Aqqik Jam! Aqqik Jam! Aqqik Jam! Aqqik Jam! Aqqik Jam!***

### ***Note from the Editor***

*Qanuq itpit? Qitchirvingmi Nutaami Ukiumilu!* Season's Greetings! It's that special time of the year. Once again we have taken the liberty of devoting space to Christmas greetings from Inuvialuit organizations and beneficiaries. Here is wishing everyone a Safe and Warm Christmas where ever you may be!

Thank you for your photos, good wishes, comments and greetings. We encourage all beneficiaries, particularly those living outside the ISR, to use this column to pass on greetings and news, all year round. Just email us at [pjay@irc.inuvialuit.com](mailto:pjay@irc.inuvialuit.com).

### ***Christmas Greetings from Beneficiaries***

**Bob and Rosemary Lundrigan** (Tuk): May the Christmas Blessings of Love, Peace and Joy be with you and your loved ones this Holiday Season and always.

**Mikka Ross** (Inuvik): Merry Christmas, Happy Holidays and Happy New Year to all my friends and family. Especially to Madison, Dan, Mom and Dad. Love, Mikka.

**Matilda DeBastien** (Inuvik): Merry Christmas to Laylah Jocelyn Kupak DeBastien, we know you are trying very hard to be a good girl for Santa. (Love Always Mom and Dad.) Merry Christmas to our grandchildren - Ryan DeBastien, Hailey Kuptana, Ella Tingmiak. (Love you lots and lots from Nan Nan and Grandpa Digaboo.)

Merry Christmas to our family and friends in the Beaufort-Delta Region (Duane and Matilda and Family.) Merry Christmas to our wonderful children - Kristal and Glen, Jennifer and Chris, Karla and Kyle, Brandon, Laylah. (Love always Mom and Dad.) Merry Christmas to the Mangelana-John Family in Sherwood Park. (The DeBastien Family, Inuvik.)

Best wishes and a Merry Christmas to - Margaret and Abe and Family, Ella Jean and Jared, Peter and Molly and Family, Clarence and Catherine and Family, Freda, Gary and Gary Jr., Jackie, Denise and Shaun and the boyz. (Duane, Matilda and Robert.) Merry Christmas Kathy and Jo. (Matilda.)

**Susan Peffer** (Inuvik): I would like to wish Shane, Doll, Kristian, Marlene and my loves Kianna, Colton, Hudson and Kailene a very Merry Christmas and the best for the New Year. Also to Lillian, Leonard, Val, Eburn and Stanford their families. God Bless and love you all.

**Barb Dillon** (Yellowknife): I would like to wish my sister Clara Lindsay and husband Derek, brother Johnny Dillon, my uncles, aunts, cousins, nieces, nephews and friends a very Merry Christmas and all the best for the New Year. May the spirit of Christmas bring you peace, the gladness of Christmas give you hope and the warmth of Christmas grant you love.

**Rosa Kisoun** (Inuvik): Christmas greetings to my brother Rudy, Crystal, Bruce - Have a festive season. Also to my brother Turpin his girls Brigitte, Tracy, Kim - love to you all. To my Sisters Rosalie and Esther - have a happy season. And to my buds Donna, Vince, Shay/Camry, Joey, Chant - have a great holiday. (Sending all our love: Rosa, Gerry & Family.)

**Faith Gordon** (Aklavik): To all my Family, friends and people of the Delta: We would like to wish each and everyone of you a very MERRY CHRISTMAS!! We send our Love to each and everyone and pray everyone safe travels through out the holidays. May the Lord Bless each and everyone of you. (Love Annie B. Gordon & Family.)

**Debbie Gordon-Ruben** (Paulatuk): Jesus is the Reason for the Season!! Greetings to all my Family near and far! Especially to my parents Danny & Annie C. Gordon, Sisters Esther Gordon & Family, Sandra Elanik & Family, Donna Ann Rogers & Family, Yvonne Dillon & Family, All my Nanaks, Uncles and Aunts, Cousins and Friends. May God Be with You all this Christmas Season, Keep you safe and be with you throughout the New Year!! (Love from Stan, Debbie, Paden, Dustin, Colton and Kynwill.)

### ***Regional Christmas Craft Sale***

The Regional Christmas Craft Sale was held in Inuvik November 26 to 28 with many Inuvialuit crafters selling their traditional products. Greetings to those from Inuvik and the outlying communities: **Elsie Klengenber, Judy Okheena, Annie Goose, Lena Wolki, Edith Haogak, Mary Anne Taylor, Agnes Kuptana, Mary Okheena, Roberta Memogana, Terri Kuptana, Annie C. Gordon, Danny C. Gordon, Elizabeth Drescher, Rosie Albert, Maggie Day, Sheila Nasogaluak, Don Gruben, Alice Hunter, Sam and Margaret Lennie.**

### ***Results from Fall Photo Contest***

The Contest seemed to have stumped a lot of people! The men in the photo were working for Peter Bawden Drilling Ltd. - **Laughingwell Shingatok, Elias Aviugana, Joe Panaktalok, Charlie Thrasher, Frank Joe Esogak and Elijah Allen.** Thank you to **Kathleen Allen** at the Inuvialuit Cultural Resource Centre for use of the photo.



Congratulations to **Jimmy Joe** (Aklavik) for guessing correctly. A special IRC gift will be sent to you. Thank you. ■



**Write or call us!**

**Peggy Jay**  
Editor, IRC Board Summary  
Inuvialuit Regional Corporation  
Bag Service #21, Inuvik, NT X0E 0T0

**Tel:** 867.777.2737 **Fax:** 867.777.2135  
**Email:** [pjay@irc.inuvialuit.com](mailto:pjay@irc.inuvialuit.com)

## IRC Board Summary Newsletter

### *Taima ... Taima ... IRC News Roundup*

#### ***IRC/IDC Staff***

IRC's Human Resources wish the best of luck to **Michelle McLaughlin**, Work Coach/Educator, ASTSIF Program who was on a term position.

#### ***News from BIPS***

The Building Inuvialuit Potential Society (BIPS) relocated to the Professional Building at Suite 303, 125 Mackenzie road in Inuvik. No changes to the telephone and fax numbers.

BIPS is pleased to announce the appointment of **Jerry Lennie** as their new Work Coach. He brings many years of experience in Management as well as being a Heavy Duty Mechanic/Auto Mechanic and Power-Plant Operator to the position. Jerry is available at 867.777.2998 or email [jlennie@irc.inuvialuit.com](mailto:jlennie@irc.inuvialuit.com).

#### ***2009 IRC Annual Reports***

The 2009 Annual Reports were mailed to beneficiaries in November. The cover photo is of Joe Creek in Ivvavik National Park, courtesy of Parks Canada - Western Arctic Unit. If you did not receive a copy, please contact **Peggy Jay**, Communications Advisor, at 867.777.2737.

#### ***IRC Christmas Hours***

Just a note to say that IRC and IDC offices will be closed from 12:00 noon, Friday, December 24 to Tuesday, January 4 when they will reopen at 8:30 am. Have a good holiday season!

#### ***Inuvialuit Business List***

This is an important reminder to all businesses on the Inuvialuit Business List. Please inform IRC of any changes

to contact information - contact person, mailing address, business address, telephone, fax, email address or website. For more information, contact **April Bourke**, CCBA Manager, at 867.777.7041 or fax 867.777.2135 or [abourke@irc.inuvialuit.com](mailto:abourke@irc.inuvialuit.com).

#### ***Are You a Registered Inuvialuit Beneficiary?***

If you are Inuvialuit and over 18, don't forget to register with IRC's Deputy Enrollment Registrar. A mailing list is generated for all issues of *IRC Board Summary*, the mailing of *Elders Benefit Payment* and beneficiaries' annual *Distribution Payment*. Don't wait till the last minute!

As well, if you have turned 18 and living in the Inuvialuit communities, don't forget to enroll with your community corporation.

#### ***Change of Address ... Keep in Touch!***

Distribution cheques are issued to beneficiaries every May. If you have moved recently or are living at another address, contact IRC's Deputy Enrollment Registrar. Please don't wait till the last minute to advise IRC of your change of address. Do it when you move! ■

#### ***Funding Support***

The publication of the *IRC Board Summary* newsletter is supported by a contribution from the Aboriginal Peoples' Program, Indian and Northern Affairs Canada (INAC).

**Communications Department  
Inuvialuit Regional Corporation  
Bag Service #21  
Inuvik, NT X0E 0T0**

**CANADA POST  
Publication Agreement  
40051068**

